

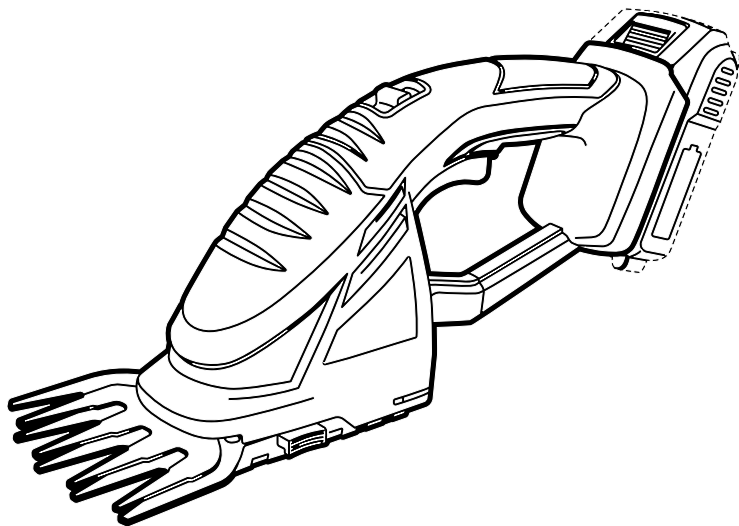
**Vă rugăm să citiți cu atenție acest
manual înainte de utilizare!**

Manual de utilizare



Foarfecă 2 în 1 pentru iarbă și gard d viu cu acumulator

KS SHT-20V





Vă mulțumim că ați ales produsele **Könnér & Söhnen®**. Acest manual conține o scurtă descriere a siguranței, configurării și utilizării. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul web al importatorului oficial, în secțiunea de asistență: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

De asemenea, puteți accesa secțiunea de asistență și descărca manualul scanând codul QR sau pe site-ul web al importatorului oficial al **Könnér & Söhnen®** la **www.konner-sohnen.ro**



Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare!

Producătorul produselor **Könnér & Söhnen®** își rezervă dreptul de a face modificări care pot să nu fie reflectate în acest manual, și anume:

- Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări în designul, configurația și construcția produsului.
- Imaginile și desenele din acest manual au caracter orientativ și pot diferi de componentele și inscripțiile reale de pe produse.

Informațiile de contact pe care le puteți utiliza în caz de probleme se găsesc la sfârșitul acestui manual. Toate informațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate la momentul publicării. Lista actuală a centrelor de service se găsește pe site-ul web al importatorului oficial la **www.konner-sohnen.com**



ATENȚIE – PERICOL!



Nerespectarea recomandărilor marcate cu acest semn poate duce la răni grave sau la decesul operatorului sau al terților.



IMPORTANT!



Informații utile în timpul utilizării mașinii.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

1

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la scula electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la scula electrică alimentată cu acumulator (fără fir).

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecoase pot provoca accidente.
- Nu utilizați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți copii și trecătorii la distanță în timpul utilizării unei scule electrice. Distragerile pot duce la pierderea controlului asupra sculei.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- Ștecărele sculelor electrice trebuie să corespundă prizei. Nu modificați niciodată ștecărul în vreun fel. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu scule electrice cu împământare. Ștecărele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazurile și frigiderle. Contactul cu suprafețele împământate crește riscul de electrocutare.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală. Pătrunderea apei într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare.
- Nu trageți și nu utilizați cablul pentru a transporta, deconecta sau scoate scula din priză. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Când utilizați o sculă electrică în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru uz exterior. Utilizarea unui

cablu adecvat pentru uz exterior reduce riscul de electrocutare.

- Dacă utilizarea sculei electrice într-un loc umed este inevitabilă, folosiți o alimentare protejată cu un întrerupător pentru defect de împământare (GFCI). Utilizarea unui GFCI reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Rămâneți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul-simț atunci când utilizați scula electrică. Nu utilizați scula electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculelor electrice poate duce la răni personale grave.
- Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca antipraf, încălțămintea de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecțiile pentru auz, utilizate în condiții adecvate, vor reduce răniile personale.
- Evitați pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de conectarea la o sursă de alimentare și/sau la acumulator, sau înainte de ridicarea și transportul sculei. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea sculelor electrice cu întrerupătorul pornit crește riscul de accidente.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni scula electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată la o piesă rotativă a sculei electrice poate provoca răni personale.
- Nu vă întindeți excesiv. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă și un echilibru bun. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
- Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru colectarea prafului, asigurați-vă că sunt corect conectate și utilizate.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. O sculă corect aleasă lucrează mai eficient și mai sigur în limitele pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată prin intermediul întrerupătorului este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la scula electrică înainte de efectuarea oricăror reglaje, de schimbarea accesoriilor sau de depozitarea sculelor electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- Depozitați sculele electrice neutilizate în locuri inaccesibile copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice. Verificați alinierea sau blocarea pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice altă condiție care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. Dacă sunt deteriorate, dispuneți repararea sculei electrice înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice slab întreținute.
- Păstrați sculele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere corect întreținute, cu muchii de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și burghiile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de operațiunea care urmează să fie efectuată. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate crea o situație periculoasă.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULEI CU ACUMULATOR

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un tip de acumulator poate crea risc de incendiu atunci când este folosit cu un alt acumulator.
- Utilizați sculele electrice numai cu acumulatorii desemnați în mod specific. Utilizarea oricăror alți acumulatori poate crea risc de rănire și incendiu.
- Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot realiza o conexiune de la un borne la altul. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendiu.
- Utilizarea incorectă a acumulatorului poate cauza scurgeri de lichid; evitați contactul cu acesta. Dacă are loc un contact accidental, clătiți zona afectată cu apă. Dacă lichidul ajunge în ochi, solicitați imediat asis-

tență medicală. Lichidul acumulatorului poate provoca iritații sau arsuri.

- Nu utilizați acumulatori sau scule deteriorate sau modificate. Acumulatorii deteriorați sau modificați pot avea un comportament imprevizibil, care poate duce la incendii, explozii sau răniri.
- Nu expuneți un acumulator sau o sculă la foc ori la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C poate provoca explozie.
- Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul și crește riscul de incendiu.

SERVICE

- Solicitați efectuarea lucrărilor de service ale sculei electrice de către un reparator calificat, folosind numai piese de schimb originale. Astfel se va asigura menținerea siguranței sculei electrice.
- Respectați instrucțiunile privind lubrifierea și schimbarea accesoriilor.
- Mențineți mânerul uscat, curat și fără urme de ulei sau vaselină.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU FOARFECA DE IARBĂ FĂRĂ FIR

2



ATENȚIE – PERICOLI!



La utilizarea aparatelor electrice de grădinarit, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și rănire personală, inclusiv următoarele:

- Remember that this device is always ready for use, as it does not need to be plugged into an electrical outlet.
- Do not operate appliances in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Appliances create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- Avoid dangerous environment - Do not use appliances in damp or wet locations.
- Do not use or charge appliance in rain, or in wet locations.
- Keep children away - All visitors should be kept at a distance from the work area.
- Dress properly - Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear a protective head covering to secure long hair.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- Use the device for its intended purpose – do not use the device for tasks other than those it was designed for.
- Avoid unintentional starting - Do not carry appliance with finger on switch. Be sure switch is off before inserting the battery pack.
- Do not touch the exposed cutting blades or edges when lifting or holding the device.
- Do not force the appliance - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Do not overreach - Keep proper footing and balance at all times.
- Stay alert - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- Depozitați aparatele neutilizate în interior – când nu sunt utilizate, aparatele trebuie depozitate în interior, într-un loc uscat, la înălțime sau încuiat, la care copiii să nu aibă acces.
- Întrețineți aparatul cu grijă – păstrați muchia de tăiere ascuțită și curată pentru cele mai bune performanțe și pentru a reduce riscul de rănire. Respectați instrucțiunile privind lubrifierea și schimbarea accesoriilor. Inspectați periodic cablul aparatului și, dacă este deteriorat, dispuneți repararea acestuia la un centru de service autorizat. Inspectați periodic prelungitoarele și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate. Mențineți mânerul uscat, curat și fără urme de ulei sau vaselină.

- Verificați piesele deteriorate – înainte de a continua utilizarea aparatului, o apărătoare sau altă piesă deteriorată trebuie verificată cu atenție pentru a stabili dacă va funcționa corect și își va îndeplini funcția prevăzută. Verificați alinierea pieselor în mișcare, blocarea pieselor în mișcare, ruperea pieselor, montajul și orice altă condiție care ar putea afecta funcționarea. O apărătoare sau altă piesă deteriorată trebuie reparată sau înlocuită corect de un centru de service autorizat, dacă nu se indică altfel în acest manual.
- Un aparat cu acumulator, cu acumulatori integrați sau cu un acumulator separat, trebuie reîncărcat numai cu încărcătorul specificat pentru acumulator. Un încărcător adecvat pentru un tip de acumulator poate crea risc de incendiu atunci când este folosit cu un alt acumulator.
- Utilizați aparatul cu acumulator numai cu acumulatorul desemnat în mod specific. Utilizarea oricărui alt acumulatori poate crea risc de incendiu.
- Îndepărtați cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni aparatul. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată la o piesă rotativă a aparatului poate provoca răniri personale.
- Nu utilizați aparatul dacă un întrerupător nu îl PORNEȘTE sau OPREȘTE. Un aparat ce nu poate fi controlat prin intermediul întrerupătorului este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați acumulatorul înainte de reglare, schimbarea accesoriilor, curățare sau depozitare. Aceasta reduce riscul de pornire accidentală.
- Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum: agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune de la un borne la altul. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca scântei, arsuri sau incendiu.
- Utilizați numai accesorii recomandate de producător pentru modelul dumneavoastră. Accesorii potrivite pentru un aparat pot crea risc de rănire atunci când sunt folosite la un alt aparat.
- Serviciul aparatului trebuie efectuat numai de personal calificat pentru reparații. Lucrările de service sau întreținere efectuate de personal necalificat pot duce la risc de rănire.
- La efectuarea lucrărilor de service ale aparatului, utilizați numai piese de schimb identice. Respectați instrucțiunile din secțiunea Întreținere din acest manual. Utilizarea unor piese neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere poate crea risc de electrocutare sau rănire.
- Țineți mâinile departe de lame.
- Înainte de a tăia iarbă, îndepărtați corpurile străine, cum ar fi pietre și bețe mari, din zona de lucru. Aveți grijă să nu prindeți corpuri străine între lame, altfel lamele se pot bloca. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul. Apoi îndepărtați obstacolul de pe lame.
- Când nu este utilizat, asigurați-vă că acoperiți lamele cu un capac pentru lame.



ATENȚIE – PERICOL!



Nu permiteți ca confortul sau familiarizarea cu dispozitivul (dobândită prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a regulilor de siguranță pentru acest dispozitiv. UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE sau nerespectarea instrucțiunilor de siguranță din acest manual poate duce la răniri grave.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU FOARFECĂ DE IARBĂ FĂRĂ FIR

3

- Țineți toate părțile corpului departe de lama de tăiere. Nu îndepărtați materialul tuns și nu țineți materialul de tăiat în timp ce lamele sunt în mișcare. Asigurați-vă că întrerupătorul este oprit când eliberați materialul blocat. Lamele continuă să se miște după oprire. Un moment de neatenție în timpul utilizării foarfecii de iarbă poate duce la răniri personale grave.
- Transportați foarfeca de iarbă de mâner, cu lama de tăiere oprită. Manipularea corectă a foarfecii de iarbă va reduce posibilele răniri personale cauzate de lamele de tăiere.
- Țineți scula electrică numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse. Contactul dintre lame și un fir sub tensiune poate face ca piesele metalice expuse ale sculei electrice să fie puse sub tensiune, prezentând un risc de electrocutare pentru operator.
- PERICOL – Țineți mâinile departe de lamă. Contactul cu o lamă va provoca răniri personale grave.
- Nu utilizați foarfeca de iarbă în ploaie sau în condiții umede ori foarte umede. Motorul electric nu este etanș la apă.

- Utilizatorii pentru prima dată trebuie să primească instruire de la un utilizator experimentat al sculei înainte de a începe lucrul.
- Aparatul foarfeca de iarbă nu trebuie utilizat de copii sau de tineri sub 18 ani. Tinerii de peste 18 ani pot fi scutiți de această restricție dacă urmează o instruire sub supravegherea unui expert.
- Utilizați foarfeca de iarbă numai dacă sunteți în condiții fizice bune. Dacă sunteți obosit, atenția dumneavoastră va fi redusă. Fiți deosebit de atent la sfârșitul unei zile de lucru. Efectuați toate lucrările cu calm și grijă. Utilizatorul este responsabil pentru toate daunele aduse terților.
- Nu utilizați niciodată foarfeca de iarbă sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.
- Mănușile de lucru din piele rezistentă fac parte din echipamentul de bază al foarfeca de iarbă și trebuie purtate întotdeauna atunci când se lucrează cu acesta. De asemenea, purtați pantofi robusți cu tălpi antiderapante.
- Înainte de a începe lucrul, verificați dacă scula se află în stare de funcționare corespunzătoare și sigură. Asigurați-vă că toate dispozitivele de siguranță sunt instalate corect. Scula nu trebuie utilizată dacă nu este complet asamblată.
- Asigurați-vă că aveți o poziție stabilă înainte de a începe utilizarea.
- Țineți scula ferm atunci când o utilizați.
- Nu utilizați inutil scula în gol.
- Opriti imediat motorul și scoateți întrerupătorul de siguranță dacă lamele intră în contact cu un gard sau cu orice alt obiect dur. Verificați lamele pentru eventuale deteriorări și, dacă sunt deteriorate, reparați-le imediat.
- Înainte de a verifica lamele, a depana sau a îndepărta materialul blocat, opriți întotdeauna foarfeca și scoateți întrerupătorul de siguranță.
- Opriti foarfeca de iarbă și scoateți întrerupătorul de siguranță înainte de a efectua orice lucrare de întreținere.
- Când mutați foarfeca de iarbă într-o altă locație, îndepărtați întotdeauna întrerupătorul de siguranță și puneți capacul de lamă pe lamele de tăiere. Nu atingeți niciodată lamele cu mâinile.
- Curățați foarfeca de iarbă și mai ales lama după utilizare, înainte de a pune foarfeca de iarbă la depozitare pentru perioade mai îndelungate. Ungeți ușor lama și puneți capacul. Capacul furnizat împreună cu unitatea poate fi agățat pe perete, oferind un mod sigur și practic de a depozita foarfeca de iarbă.
- Depozitați foarfeca de iarbă cu capacul montat, într-o încăpere uscată. Țineți-l la loc inaccesibil copiilor. Nu depozitați niciodată foarfeca de iarbă în aer liber.



ATENȚIE – PERICOL!



Nu permiteți ca confortul sau familiarizarea cu dispozitivul (dobândită prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a regulilor de siguranță pentru acest dispozitiv. UTILIZAREA NECORESPUNZĂTOARE sau nerespectarea instrucțiunilor de siguranță din acest manual poate duce la răni grave.



ATENȚIE – PERICOL!



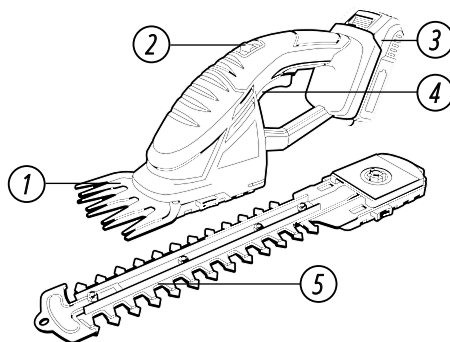
Nu depozitați scula și acumulatorul în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).

- Respectați reglementările locale referitoare la eliminarea acumulatorului.

PREZENTARE GENERALĂ

4

1. Foarfecă de iarbă
2. Buton de blocare
3. Acumulator cu litiu (acumulatorul și încărcătorul nu sunt incluse în pachet).
4. Întrerupător de alimentare
5. Trimmer de gard viu



IMPORTANT!



Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări și/ sau îmbunătățiri în design, setul de componente și atribuțiile tehnice fără notificare și fără a-și asuma vreo obligație. Imaginile din acest manual sunt schematice și pot să nu corespundă parametrilor produsului original.

SPECIFICAȚII

5

Model	KS SHT-20V
Tensiune nominală	CC 20V
Lățime de tăiere (iarbă)	92 mm
Lungime de tăiere (trimmer de gard viu)	199 mm
Diametru maxim de tăiere	7,5 mm
Nivel de zgomot Lpa/Lwa	75/96 dB
Nivel de vibrații	1,98 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Dimensiuni brute (L×l×H)	400×130×153 mm
Greutate netă	1,6 kg

ASAMBLARE

6



AVERTISMENT!



La înlocuirea lamelor foarfecii, purtați întotdeauna mănuși și atașați capacul de lamă astfel încât mâinile și fața să nu intre în contact direct cu lamele.



NOTĂ



La înlocuirea lamelor foarfecii, nu ștergeți vaselina de pe angrenaj și de pe manivelă.

ASAMBLAREA SAU DEMONTAREA LAMEI



ATENȚIE – PERICOL!



Lamele sunt ascuțite, aveți grijă la schimbarea lor. Risc de rănire personală.

DEMONTARE (Fig. 1)

Apăsați butoanele de blocare și scoateți accesoriul de pe sculă.

Sistemul de acționare devine vizibil când accesoriul este demontat. Asigurați-vă că nu pătrunde murdărie sau obiecte străine în sistemul de acționare la schimbarea accesoriilor.

ASAMBLARE

1. Apăsați butoanele de blocare și montați accesoriul pe sculă (fig. 2).
2. Eliberați butoanele de blocare. Accesoriul este acum fixat ferm pe sculă (fig. 3).



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

UTILIZARE

7

Scula electrică este destinată exclusiv utilizării în locuințe private și grădini de hobby, și numai în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru orice răni personale sau daune materiale rezultate din utilizarea necorespunzătoare.



AVERTISMENT!



Scula electrică nu trebuie utilizată pentru mărunțirea materialelor pentru compost.

PORNIREA/OPRIREA

1. Porniți dispozitivul apăsând mai întâi butonul de blocare înainte, apoi apăsând întrerupătorul de alimentare.
2. Eliberați întrerupătorul de alimentare pentru a-l opri.



NOTĂ



Înainte de a începe lucrul, îndepărtați din zona de lucru orice pietre sau alte obiecte solide care pot deteriora lamele.

TUNDEREA GAZONULUI

- Pentru cele mai bune rezultate, gazonul nu trebuie să fie ud.
- Lăsați trimmerul să alunece de-a lungul solului.
- Ascuțiți lamele imediat ce rezultatele tunderii se deteriorează.

TUNDEREA GARDULUI VIU

- Scula poate fi utilizată pentru a tunde garduri vii mici și tufișuri.
- Țineți trimmerul de gard viu ușor înclinat în direcția în care doriți să tundeți gardul viu. Tundeți laturile gardului viu de jos în sus, iar partea de sus tundeți-o la final.
- Atenție la obiectele străine din interiorul sau de pe gardul viu – există riscul de deteriorare a lamelor.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

8



AVERTISMENT!



Opriți scula și scoateți acumulatorul înainte de a efectua orice lucrare de întreținere!

- Mențineți dispozitivele de siguranță, orificiile de ventilație și carcasa motorului fără praf și murdărie. Ștergeți scula cu o cârpă curată sau suflați-o cu grijă cu aer comprimat.
- Este întotdeauna cel mai bine să curățați scula imediat după utilizare.

- Curățați scula în mod regulat cu o cârpă umezită în soluție de săpun. Nu utilizați detergenți care conțin solvenți sau aditivi corozivi ori abrazivi – există riscul deteriorării suprafeței sculei. Asigurați-vă că apa nu pătrunde în interiorul sculei.
- Lubrifiați lamele cu câteva picături de ulei subtire (de exemplu, ulei pentru mașini de cusut) pentru o funcționare și performanțe mai bune. Îndepărtați resturile de iarbă și murdăria dintre lamele superioare și inferioare pentru a menține performanțele optime și tăierea precisă.
- Păstrați lamele ascuțite și în stare bună. Lamele pot fi ascuțite cu o piatră de ascuțit. Este deosebit de important să îndepărtați creștăturile și bavurile provocate de pietre și alte obiecte străine.
- Scula nu are piese interne care pot fi întreținute de utilizator.



AVERTISMENT!



Nu curățați niciodată sculele electrice cu apă curentă, cu curățătoare cu presiune sau prin metode similare – acest lucru poate provoca răniri sau deteriorări. Depozitați scula într-un loc uscat, ferit de îngheț și bine ventilat, la loc inaccesibil copiilor.

CONDIȚII PENTRU SERVICIUL DE GARANȚIE

9

Garanția internațională a producătorului este de 1 an. Garanția limitată începe de la data cumpărării cu amănuntul de către utilizatorul final. Asigurați-vă că păstrați bonul de casă pe toată durata garanției. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale. Garanția nu acoperă: încărcătoarele pentru acumulatori cu litiu, becurile, siguranțele, accesoriile, precum și uzura normală și alte excluderi enumerate mai jos (aplicabile acestei grupe de produse). Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.

Toate piesele înlocuite în garanție devin proprietatea Könnér & Söhnen sau a reprezentantului său oficial. Toate piesele înlocuite în garanție vor fi considerate parte a produsului original, iar garanția pentru acele piese va expira odată cu garanția produsului original.

Perioada de garanție începe atunci când produsul este livrat cumpărătorului. Această garanție nu este transferabilă, fiind valabilă numai pentru cumpărătorul original. Könnér & Söhnen poate alege, la propria discreție, să repare, să înlocuiască sau să ramburseze echipamentul electric.

EXCLUDERI DE LA GARANȚIE

- Utilizatorul nu a respectat instrucțiunile din acest manual.
- Produsul are autocolante sau etichete de identificare deteriorate sau lipsă, numere de serie etc.
- Defecțiunea produsului s-a datorat transportului, depozitării sau întreținerii necorespunzătoare.
- În cazul unor deteriorări mecanice (crăpături, ciobiri, urme de impact sau de cădere, deformarea carcasei, a cablului de alimentare, a ștecărului sau a oricăror altor componente), dacă se găsesc obiecte străine în interiorul unității.
- Funcționarea corespunzătoare a produsului poate fi restabilită prin curățarea de praf și murdărie, efectuarea reglajelor necesare și a lucrărilor de întreținere.
- Defectele au fost cauzate de suprasolicitarea produsului.
- Dacă cablurile electrice sau ștecărele prezintă semne de deteriorare mecanică sau termică.
- În cazul în care se găsesc lichide și obiecte străine, așchii metalice etc. în interiorul produsului.
- Daunele cauzate de factori naturali, cum ar fi murdăria, praful, umiditatea, temperaturile ridicate sau scăzute, defecțiunile din cauza forței majore sau a dezastrelor naturale, care sunt în afara controlului producătorului (cum ar fi cutremur, tornadă, incendiu, război, cutremur etc.)
- Piesele și accesoriile supuse uzurii normale (siguranțe, becuri, chei, butoane, piese din plastic și cauciuc, încărcătoare pentru acumulatori cu litiu, filtre și consumabile etc., precum și uzura normală)
- Întreținere preventivă (curățare, spălare), instalare și reglare.
- Produsul a fost modificat sau alterat.

- În cazul unor defecțiuni rezultate din uzura normală ca urmare a utilizării îndelungate (sfârșitul duratei de viață), defecte cosmetice.
- Funcționarea produsului nu a fost oprită și a continuat după detectarea unei defecțiuni.



Declarație CE de conformitate

Nr. 220

Următoarele produse au fost testate de noi conform standardelor enumerate și s-a constatat că sunt conforme cu Directiva Comunității Europene privind mașinile 2006/42/CE, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/CE, Directiva privind zgomotul 2000/14/CE.

Producător: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresă: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germania
Produs: Foarfecă 2 în 1 pentru iarbă și gard viu
cu acumulator «Könner & Söhnen»
Tip / Model: KS SHT-20V

Declarația se bazează pe o singură evaluare a produselor menționate mai sus. Aceasta nu implică o evaluare a întregii producții și nu permite utilizarea siglei laboratorului de testare. Producătorul trebuie să se asigure că toate produsele din producția de serie sunt conforme cu eșantionul de produs detaliat în acest raport. Solicitantul trebuie să păstreze întregul raport tehnic la dispoziția autorităților competente.

Directives CE aplicate: 2006/42/CE Directiva privind mașinile
2014/30/CE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
2000/14/CE Directiva privind zgomotul

Standarde aplicate: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021,
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 50636-2-94:2014, EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-15:2009+A1
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010,
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 50636-2-94:2014, EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-15:2009+A1
EN 62233:2008
EN ISO 12100: 2010

2000/14/CE_2005/88/CE Anexa VI

Pentru modelul KS GST-20V Nivelul de zgomot măsurat Lwa = 91 dB (A), nivelul de zgomot garantat Lwa = 96 dB (A)



23

Data emiterii: 2025-01-20
Locul emiterii: Dusseldorf
Director: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Noi, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declarăm prin prezenta că produsul specificat mai sus este conform cu Directivele Parlamentului European și ale Consiliului, Directiva 2006/42/CE din 17 mai 2006 privind mașinile, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/CE din 26 februarie 2014, Directiva privind zgomotul 2000/14/CE din 8 mai 2000. Marcajul CE de mai sus poate fi utilizat sub responsabilitatea producătorului. După întocmirea Declarației CE de conformitate și respectarea tuturor directivelor CE relevante.

CONTACTE

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

innovationtrade8@gmail.com

www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa  a de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la Rep blica Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kr  ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д юссельдорф, Н меччина.

 мпортёр та представник в   кра  і:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротех  чна 47, 02225, м. Київ,   кра  на. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua

